



ملف تلزيم خدمات ضيافة خلال التدريب بموجب طلب عروض اسعار



الفهرس

6.....	القسم الأول: تعليمات للعارضين
6.....	أ- عام
6.....	1. نطاق عملية الشراء
6.....	2. الممارسات المحظورة
6.....	3. العارضون المؤهلون
7.....	4. تكلفة العروض
7.....	5. لغة العرض
7.....	ب- محتويات ملف التلزم
7.....	6. أقسام ملف التلزم
7.....	7. إيضاح حول ملف التلزم، زيارة الموقع، الاجتماع السابق لطلب عروض الاسعار
8.....	8. تعديل ملف التلزم
8.....	ج- إعداد العروض
8.....	9. المستندات المكوّنة للعرض
8.....	10. كتاب العرض
8.....	11. العروض البديلة
9.....	12. أسعار العروض والحسومات
9.....	13. العملة
9.....	14. وثائق تثبت مؤهلات العارض
9.....	15. مدة سريان العرض
9.....	16. ضمان العرض
10.....	17. شكل وتوقيع العرض
10.....	د- تقديم وفتح العروض
10.....	18. تقديم العروض
10.....	19. سحب وتعديل العروض
10.....	20. الموعد النهائي لتقديم العروض
10.....	21. العروض المتأخرة
10.....	22. فتح العروض
11.....	هـ- فحص وتقييم العروض
11.....	23. السرية
11.....	24. توضيح العروض
11.....	25. تقييم العروض
11.....	26. منهجية التقييم
11.....	27. تصحيح الأخطاء الحسابية
12.....	28. التحويل إلى العملة الموحدة
12.....	29. تأهيل العارض
12.....	30. حق الجهة الشارية في قبول أي عرض ورفض أي أوكل العروض
	و- إرساء العقد



12.....	المعايير	31.
13.....	التبليغ	32.
13.....	توقيع العقد	33.
13.....	ز- الشكاوى	
13.....	إجراءات الشكاوى	34.
14.....	القسم الثاني: جدول البيانات	
14.....	1. نطاق عملية الشراء	
14.....	2. المعارضون المؤهلون	
14.....	3. لغة العرض	
14.....	4. الإستيضاح، الزيارة الميدانية، اجتماع ما قبل العرض	
15.....	5. اجتماع الاستيضاح	
15.....	6. زيارة الموقع	
15.....	7. المستندات المكونة للعرض	
16.....	8. أسعار العرض	
16.....	9. عملة العرض	
16.....	10. صلاحية العرض	
17.....	11. قيمة وصلاحية ضمان العرض	
17.....	12. تقديم العروض	
18.....	13. سحب العرض وتعديله	
18.....	14. آخر موعد لتقديم العروض	
18.....	15. موعد فتح العروض	
18.....	16. مكان فتح العروض	
19.....	القسم الثالث: منهجية التقييم	
19.....	أ- منهجية تقييم العرض	
19.....	1. الفحص الأولي	
19.....	2. تصحيح الأخطاء الحسابية	
19.....	3. إرساء العقد	
20.....	ب- شروط التأهيل	
20.....	4. الأهلية	
20.....	5. الوضع المالي	
20.....	6. الخبرة	
20.....	7. المعايير البيئية والاجتماعية والصحية والسلامة (ESHS)	
20.....	8. متطلبات محددة فيما يتعلق بتحالف الشركات	
21.....	القسم الرابع: معايير الأهلية والتأهيل	
21.....	الجدول رقم 1: الأهلية	
22.....	القسم الخامس: النماذج	



23	1. نموذج التعهد للاشتراك في طلب عروض أسعار
26	2. ميثاق النزاهة
28	3. جدول الأسعار
33	4. نموذج ضمان العرض
35	5. نماذج الأهلية والمؤهلات الخاصة بالعارضين
36	القسم السادس: المتطلبات
36	1. نطاق ومتطلبات الشراء
39	2. التسليم
40	القسم السابع: شروط وأحكام العقد
40	1. الشروط العامة للعقد
40	2. الشروط الخاصة للعقد
43	3. نماذج العقود
43	1. كتاب القبول
44	2. اتفاقية العقد



ملف تلزيم
خدمات ضيافة خلال التدريب
بموجب طلب عروض اسعار

الصادر في	13 آذار 2025
المرجع	07/25
الجهة الشارية	معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي
المشروع	تلزيم خدمات ضيافة خلال التدريب



القسم الأول: تعليمات للعارضين

أ- عام

1. نطاق عملية الشراء

تدعو الجهة الشارية، الأشخاص والجهات والشركات المؤهلة لتقديم عروضها لتأمين المشروع المحدد في جدول البيانات وفي متطلبات التوريد وفقاً للشروط المبينة في ملف التلزم هذا وفي شروط العقد العامة والخاصة. يطبق على ملف التلزم قانون الشراء العام والأنظمة الأخرى المرعية الإجراء، وكل خلاف ينشأ عن تنفيذه أو تفسيره تفصل فيه هيئة الاعتراضات والمراجع الإدارية أو القضائية المختصة.

تغطى قيمة هذا الشراء من الاعتمادات المخصصة له من ضمن مصدر التمويل المحدد في جدول البيانات.

يمكن الإطلاع على ملف التلزم والاستحصال على نسخة منه على العنوان المحدد في جدول البيانات الذي يحدد أيضاً مهلة وعنوان تقديم العروض وموعد ومكان عملية فتحها وتقييمها.

تسلم الخدمات المحددة في جدول متطلبات التوريد (القسم الثاني من ملف التلزم) وبحسب ما هو مطلوب، وخلال الفترة وفي الموقع المحددين في جدول البيانات وذلك على أساس شروط التسليم المنصوص عنها في القسمين الثاني (متطلبات التوريد) والسابع (العقد) من ملف التلزم.

2. الممارسات المحظورة

يجب على كل من موظفي الجهة الشارية، العارضين، الملتزم/الملتزمين وعلى مسؤوليهم، وعلى مديريهم أو الموظفين المعتمدين أو الشركات التابعة أو الوكلاء أو الممثلين التابعين لهم، أن يلتزموا بأعلى مستوى من الشفافية والنزاهة أثناء عملية تلزم وتنفيذ العقد.

إذا لم يتم تعريف الممارسات المحظورة والمصطلحات الأخرى الواردة في هذا البند، هنا أو في القسم السابع، شروط وأحكام العقد، يكون لها المعنى المحدد في سياسة وإجراءات الشراء الصادرة عن هيئة الشراء العام، وفي المراسيم التطبيقية.

3. العارضون المؤهلون

هم العارضون الذين يستوفون معايير الأهلية والتأهيل المنصوص عليها في القسم الرابع (معايير الأهلية والتأهيل).

يمكن أن يكون العارض شخصاً طبيعياً، أو معنوياً (كيان خاص، كيان مملوك من الحكومة أو أي مزيج من هذه الكيانات على شكل مشروع مشترك، اتحاد أو جمعية مشروع مشترك، أو تحالف شركات). في حالة تحالف الشركات يعتبر شركاء تحالف الشركات مسؤولين بالتكافل والتضامن فيما بينهم عن تقديم وتنفيذ العرض الخاص بهم.

يجب على تحالف الشركات تعيين ممثل عنهم (الشريك الريادي) يكون لديه سلطة إجراء جميع الأعمال نيابة عن أي وجميع شركاء تحالف الشركات أثناء عملية الشراء.

لا يجوز لتحالف الشركات تغيير تكوينها ووضعها القانوني بعد تقديم العرض.



لا يجوز لشركة أو عضو في تحالف الشركات أن يشارك إلا في عرض واحد للمناقصة، إما فردياً أو كشريك في تحالف الشركات. وسيؤدي تقديم أو مشاركة العارض في أكثر من عرض واحد إلى اعتبار جميع العروض المقدمة منه غير مؤهلة.

4. تكلفة العروض

يتحمل العارض جميع التكاليف المرتبطة بإعداد وتقديم العروض الخاصة به، ولا تتحمل الجهة الشارية أية مسؤولية عن هذه التكاليف، بصرف النظر عن مسار أو نتائج عملية الشراء.

5. لغة العرض

يجب كتابة العروض، وكذلك جميع المراسلات والوثائق المتعلقة بها والمتبادلة بين المشترك والجهة الشارية، باللغة العربية، ويمكن تقديمها أيضاً باللغة المحددة في جدول البيانات، وعند التعارض بين اللغتين يؤخذ بالنص الوارد باللغة العربية.

ب- محتويات ملف التلزم

6. أقسام ملف التلزم

يتكوّن ملف التلزم من الأقسام التي تحدد إجراءات الشراء الموضحة أدناه، ويجب قراءتها بالاقتران مع أية تعديلات أو إضافات صادرة وفقاً لتعليمات للعارضين.

- القسم الأول: تعليمات للعارضين
- القسم الثاني: جدول البيانات
- القسم الثالث: منهجية التقييم
- القسم الرابع: معايير الأهلية والتأهيل
- القسم الخامس: النماذج
- القسم السادس: المتطلبات
- القسم السابع: شروط وأحكام العقد

إن الدعوة لعروض الاسعار الصادرة عن الجهة الشارية ليست جزءاً من ملف التلزم. يمكن الإطلاع على ملف التلزم على العنوان التالي: 512 كورنيش النهر، مبنى معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي، الطابق الثالث. يجب أن يقوم العارض بالإطلاع على جميع التعليمات والنماذج والشروط والأحكام الخاصة بالعقد والمتطلبات والمعلومات الأخرى الواردة في ملف التلزم، وقد يؤدي عدم تقديم جميع المعلومات أو الوثائق المطلوبة إلى رفض العرض.

7. إيضاح حول ملف التلزم، زيارة الموقع، الاجتماع السابق لطلب عروض الاسعار

يحقّ للعارض تقديم طلب استيضاح خطّي حول ملفات التلزم خلال المهلة المنصوص عليها في جدول البيانات (القسم الثاني).



تجيب الجهة الشارية على طلبات الاستيضاح خطياً على المنصة خلال المهلة المنصوص عليها في جدول البيانات (القسم الثاني).

يمكن للعارض معاينة الموقع وفحصه والحصول بنفسه، وعلى مسؤوليته الخاصة، على جميع المعلومات التي قد تكون ضرورية لإعداد العرض والدخول في المناقصة، وتكون تكاليف هذه الزيارة على نفقته، إذا نص على ذلك جدول البيانات (القسم الثاني).

8. تعديل ملف التلزم

يمكن للجهة الشارية أن تدخل تعديلات على ملف التلزم قبل الموعد النهائي لتقديم العروض. في هذه الحالة، يُنشر الملف المعدل بنفس الطريقة التي نُشر بها ملف التلزم الاساسي.

ج- إعداد العروض

9. المستندات المكوّنة للعرض

يجب أن يتألف العرض من:

1. كتاب العرض مع ميثاق النزاهة المرفق به
2. تفويض رسمي مفوض حسب الأصول، يثبت صفة الشخص (الأشخاص) الذي (الذين) يوقع (ون) على العرض وسلطة التوقيع عليه
3. العرض الفني وأية مستندات إضافية مطلوب تقديمها ممهورة وموقعة من العارض
4. النماذج والأدلة الوثائقية المكتملة التي تثبت أهلية العارض ومؤهلاته، المقدمة وفقاً للقسم الرابع (معايير الأهلية والمؤهلات)
5. ضمان العرض
6. العرض المالي كما هو مطلوب في جدول البيانات (القسم الثاني)، مؤرخاً وممهوراً وموقعاً من العارض
7. المستندات الأصلية موقعة وممهورة من العارض (إذا حدّد ذلك جدول البيانات)
8. ملحق العرض (في حال الانطباق)
9. النماذج المكتملة، المقدمة وفقاً للقسم الخامس: (النماذج)
10. في حالة تقديم العرض من قبل تحالف الشركات، اتفاقية تحالف الشركات
11. أية وثيقة أخرى محددة في جدول البيانات.

10. كتاب العرض

يجب على العارض تقديم كتاب العرض، الذي يتوافق مع متطلبات ملف التلزم هذا، باستخدام النماذج المبينة في القسم الخامس. ويجب إكمال هذه النماذج دون أية تعديلات على شكلها، ولن يتم قبول أية بدائل. يجب ملء جميع الفراغات بالمعلومات المطلوبة.

11. العروض البديلة

لا يُسمح بالعروض البديلة.



12. أسعار العروض والحسومات

يجب أن تكون أسعار العرض التي يقدمها العارض في عرضه متوافقة مع المتطلبات المحددة في جدول البيانات (القسم الثاني).

13. العملة

يحدد جدول البيانات (القسم الثاني) عملة العقد.

14. وثائق تثبت مؤهلات العارض

لتحديد مؤهلات العارض لتنفيذ العقد وفقاً للقسم الثالث (منهجية التقييم)، والقسم الرابع (معايير الأهلية والتأهيل)، يقدم العارض المعلومات المطلوبة وفق النماذج المحددة في القسم الخامس.

15. مدة سريان العرض

يجب أن يكون العرض صالحاً للفترة المحددة في جدول البيانات.

يجوز للجهة الشارية، في حالات استثنائية، أن تطلب من العارضين تمديد فترة صلاحية عروضهم لمدة إضافية. ويجوز للعارض أن يرفض هذا الطلب وأن يطلب إسترجاع ضمان عرضه. وفي حال قبول العارض لهذا الطلب فعليه أن يمدد فترة صلاحية ضمان عرضه وأن يُقدّم ضمان عرض جديد يُغطي فترة تمديد صلاحية العرض الممدّد. يعتبر العارض الذي لم يمدّد ضمان عرضه، أو الذي لم يُقدّم ضمان عرض جديد، أنه رافض تمديد فترة صلاحية عرضه، ويخرج بالتالي من المنافسة.

16. ضمان العرض

على العارض تقديم ضمان العرض بالقيمة التي يحددها جدول البيانات في القسم الثاني (في حال الانطباق) وذلك بالعملة اللبنانية أو ما يوازيها بالعملة الأجنبية التي قدّم عرضه بها. يُقدّم ضمان العرض بموجب كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يبيّن أنه قابل للدفع عند الطلب، أو نقداً يُدفع إلى صندوق الخزينة أو إلى صندوق سلطة التعاقد، وفق ما هو محدد في جدول البيانات، وذلك لقاء إيصال يُرفق بمستندات العرض. يحرر ضمان العرض باسم المشروع موضوع التلزم لصالح الجهة الشارية.

في حال التلزم على أساس مجموعات يحدّد جدول البيانات قيمة كتاب الضمان المقابل لكل مجموعة على حدة. أي عرض غير مصحوب بضمان عرض مقبول (في حال أوجبه ملف التلزم) سيتمّ رفضه.

يجب أن يكون ضمان العرض الخاص بتحالف الشركات عادةً باسم تحالف الشركات الذي يقدم العرض (في حال الانطباق). يمكن أن يكون ضمان العرض الخاص بتحالف الشركات باسم شريك تحالف الشركات بشرط أن يحدد ضمان العرض بوضوح أسماء جميع شركاء تحالف الشركات وينص على تقديم الضمان لصالح وبالنسبة عن تحالف الشركات.

يعاد ضمان العرض إلى الملتزم عند تقديمه ضمان حسن التنفيذ، وإلى العارضين الذين لم يرس عليهم التلزم في مهلة أقصاها بدء نفاذ العقد.



17. شكل وتوقيع العرض

يقدم العارض مجموعة المستندات المكوّنة للعرض، وعلى المفوض بالتوقيع على العرض توقيع كافة صفحات وثائق العرض المقدم.

يجب أن يتوافق العرض المقدم من هيئة تحالف الشركات مع المتطلبات:

1. يتم التوقيع عليه بحيث يكون ملزماً قانوناً لجميع الشركاء؛
2. يتضمن تفويض الممثل الذي يتألف من توكيل موقع من قبل المفوضين قانوناً بالتوقيع نيابة عن تحالف الشركات.

د- تقديم وفتح العروض

18. تقديم العروض

يتم تقديم العروض وفقاً لما يلي:

1. تقدّم العروض وفق ما ينص عليه جدول البيانات في القسم الثاني من ملف التلزم هذا لجهة كيفية تقديم العرض ومكانه وموعده النهائي.
 2. يقدم العرض خطياً وموقعاً عليه في غلاف مختوم.
- تزوّد الجهة الشارية العارض بإيصال يبيّن فيه رقم تسلسليّ بالإضافة إلى تاريخ تسلم العرض بالساعة واليوم والشهر والسنة.

19. سحب وتعديل العروض

يمكن للعارض أن يعدّل عرضه أو أن يسحبه قبل الموعد النهائي لتقديم العروض.

20. الموعد النهائي لتقديم العروض

يجب أن تصل العروض الى العنوان المحدد قبل الساعة والتاريخ المحددان في جدول البيانات (القسم الثاني).

21. العروض المتأخرة

تُرسل العروض إلى الجهة الشارية بالبريد المضمون المغفل أو باليد مباشرة على العنوان المحدّد في جدول البيانات. لا يفتح أي عرض تتسلّمه الجهة الشارية بعد الموعد النهائي لتقديم العروض، بل يسجل مع تاريخ وساعة وروده، ثم يعاد مختوماً بعد جلسة التلزم إلى العارض الذي قدّمه.

22. فتح العروض

تفتح العروض باتّباع الإجراءات التالية:

1. تفتح العروض لجنة التلزم المختصة في جلسة علنية بحضور الأشخاص المأدّون لهم في جدول البيانات (القسم الثاني)، في الوقت والمكان ووفقاً للطريقة المحددة في هذا الجدول.



2. يحق لجميع العارضين المشاركين في عملية الشراء أو لممثليهم المفوضين وفقاً للأصول، كما يحق للمراقب المندوب من قبل هيئة الشراء العام حضور جلسة فتح العروض. كما يمكن للجهة الشارية دعوة وسائل الإعلام لحضور هذه الجلسة على أن تلاحظ ذلك في جدول البيانات.
3. تفتح العروض بحسب الآلية المحددة في البند 5 أدناه: فحص وتقييم العروض.

هـ- فحص وتقييم العروض

23. السرية

إن المعلومات المتعلقة بفحص وتوضيح وتقييم العروض والتوصيات بإرساء التلزم تبقى سرية. لا يتم الإفصاح عن مداولات لجنة التلزم.

24. توضيح العروض

في حال كانت المعلومات أو المستندات المقدمة في العرض ناقصة أو خاطئة أو في حال غياب وثيقة معينة، يجوز للجهة الشارية الطلب خطياً من العارض المعني توضيحات حول عرضه، أو طلب تقديم أو استكمال المعلومات أو الوثائق ذات الصلة خلال فترة زمنية محددة، شرط أن تكون كافة المراسلات خطية واحترام مبادئ الشفافية والمساواة في المعاملة بين العارضين في طلبات التوضيح أو الاستكمال الخطية، ومع مراعاة أحكام الفقرة 3 من البند الثاني من المادة 21 من قانون الشراء العام.

إذا لم يقدم العارض توضيحات عن عرضه بحلول التاريخ والوقت المحددين في طلب الجهة الشارية للتوضيح، حق للجهة الشارية تقييم العرض في ضوء محتوياته واتخاذ القرار المناسب في شأنه بما في ذلك رفض العرض المقدم منه.

25. تقييم العروض

يتم تقييم العروض وفقاً للمادة 55 من قانون الشراء العام.

تدرس الجهة الشارية العروض المالية على نحو منفصل بحيث تدرسها بعد الانتهاء من تدقيق وتقييم العروض الإدارية والفنية.

تعتبر الجهة الشارية العرض مستجيباً جوهرياً للمتطلبات إذا كان يفي بجميع المتطلبات المبينة في ملف التلزم.

26. منهجية التقييم

تستخدم الجهة الشارية المعايير والمنهجيات الموضحة في القسم الثالث (منهجية التقييم)، ولا تستخدم أي معايير أو منهجيات تقييم أخرى.

27. تصحيح الأخطاء الحسابية

تصحح الأخطاء الحسابية المحضرة المكتشفة أثناء فحص العروض المقدمة وفقاً لمنهجية التقييم (القسم الثالث) ولأحكام ملف التلزم، وتبلغ التصحيحات إلى العارض المعني بشكل فوري.

تقوم لجنة التلزم بتصحيح قيمة العرض على ضوء تصحيح الأخطاء السابق ذكرها. ويوافق العارض على أن يعتبر الرقم المصحح ملزماً له. فإذا رفض العارض قيمة عرضه المصححة يُرفض عرضه.



32. التبليغ

بعد التأكد من العرض الفائزة تبليغ الجهة الشارعية الكترونياً وخطياً النتيجة للعارض الذي قدّمه من خلال المنصة الالكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام وتنتشر على هذه المنصة قرارها بشأن قبول العرض الفائزة (التلزم المؤقت) والذي يدخل حيّز التنفيذ عند إنتهاء فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل تبدأ من تاريخ النشر، الذي يجب أن يتضمن على الأقل، المعلومات التالية:

1. إسم وعنوان العارض الذي قدم العرض الفائزة (الملتزم المؤقت)؛
2. قيمة العرض؛
3. مدة فترة التجميد.

استلام العارض للتبليغ بإرساء العقد: يقوم العارض بإخطار الجهة الشارعية كتابياً بتبليغه بالإرساء، ويرفق العارض إلى الإقرار تفاصيل الحساب المصرفي الذي سيستخدم لغرض تلقي المدفوعات المستحقة بموجب العقد، وتقدّم هذه التفاصيل في الشكل المطلوب في كتاب القبول. يمكن للعارض غير الفائزة أو المرفوض عرضه أن يُقدّم اعتراضاً إلى هيئة الاعتراضات خطياً خلال فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل والتي تبدأ من تاريخ نشر قرار قبول العرض الفائزة، إذا كانت تتعلق بالقرارات أو التدابير الأخرى التي اتخذتها الجهة الشارعية في إطار إجراءات الشراء.

33. توقيع العقد

فور انقضاء فترة التجميد، تقوم الجهة الشارعية بإبلاغ الملتزم المؤقت بوجوب توقيع العقد خلال مهلة لا تتعدى (15) خمسة عشر يوماً. يوقع المرجع الصالح لدى الجهة الشارعية العقد خلال مهلة (15) خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد من قبل الملتزم المؤقت. يمكن أن تُمدّد هذه المهلة إلى ثلاثين يوماً في حالات معيّنة تحدّد من قبل المرجع الصالح. يبدأ نفاذ العقد عندما يوقع الملتزم المؤقت والمرجع الصالح لدى الجهة الشارعية عليه.

ز- الشكاوى

34. إجراءات الشكاوى

يحق لكل ذي صفة ومصلحة، بما في ذلك هيئة الشراء العام، الاعتراض على أي إجراء أو قرار صريح أو ضمني تتخذه أو تعتمد أو تُطبّق أي من الجهات المعنية بالشراء في المرحلة السابقة لنفاذ العقد، ويكون مخالفاً لأحكام قانون الشراء العام والمبادئ العامة المتعلقة بالشراء العام. يُقدّم الاعتراض أمام هيئة الاعتراضات بحسب الآلية المنصوص عنها في الفصل السابع من قانون الشراء العام.



القسم الثاني: جدول البيانات

1. نطاق عملية الشراء

الجهة الشارعية	معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي
المشروع	تأجير خدمات ضيافة خلال التدريب
مصدر التمويل	موازنة المعهد للعام 2025
عنوان عملية التأجير	تأجير خدمات ضيافة لزوم معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي
مرجع التأجير	07/25
طريقة الشراء	طلب عروض أسعار
يمكن الإطلاع والحصول على ملف تأجير خدمات الضيافة	في مقرّ المعهد المالي 512- كورنيش النهر – مبنى المعهد المالي – الطابق الثالث

2. المعارضون المؤهلون

المعارضون المؤهلون هم الأشخاص الطبيعيون أو المعنويون الذين يؤمنون شروط المشاركة المنصوص عنها في المادة 7 من قانون الشراء العام. يُحصر حق الاشتراك في طلب عروض الأسعار هذا بالمؤسسات التجارية المتخصصة المرخص لها حسب الأصول، كما وتجار الصنف والشركات والمؤسسات الذين تدعوهم الجهة الشارعية لتقديم عروضهم.
--

3. لغة العرض

العربية

4. الإستيضاح، الزيارة الميدانية، اجتماع ما قبل العرض

للاستيضاح يمكن التواصل مع الجهة الشارعية من خلال:

السيد (ة)	السيدة ايفيلينا الهاشم
المسمى الوظيفي	الإدارة



رقم الطابق - الغرفة	الطابق الثالث
عنوان الشارع	512، كورنيش النهر، مبنى معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي
المدينة / البلدة	العادية، بيروت
الرمز البريدي	16-5870
رقم الهاتف	426149-01 425146-01 425147-01
الموقع الالكتروني	www.institutdesfinances.gov.lb
البريد الالكتروني	ehachem@iof.gov.lb
الموعد الأقصى لإستلام طلبات إستمئاضح العارضين هو	نهار الخميس الواقع فيه 27 آذار الساعة الثانية من بعد الظهر
تجبب الجهة الشارية على الاستمئاضحات في موعد أقصاه	نهار الأربعاء الواقع فيه 2 نيسان الساعة الثانية من بعد الظهر

5. اجتماع الاستمئاضح

لا ينطبق

6. زيارة الموقع

لا ينطبق

7. المستندات المكونة للعرض

على العارض تقديم المستندات التالية مع العرض:
1. كتاب التعهد (التصريح) وفق النموذج المرفق موقعاً وممهوراً من العارض مع طوابع مالية بقيمة 1,000,000 ل.ل. (مليون ليرة لبنانية) بالاضافة الى ميثاق النزاهة المرفق به؛
2. إذاعة تجارية يُبين فيها صاحب الحق المفوض بالتوقيع عن العارض ونموذج توقيعه؛
3. تفويض قانوني (إذا قدم العرض ووقعه شخص غير صاحب الشركة أو المؤسسة العارضة أو أحد المفوضين بالتوقيع عنه) مصدق لدى كاتب العدل؛
4. إفادة شاملة صادرة عن السجل التجاري تبين المؤسسين والأعضاء والمساهمين أو الشركاء، المفوضين بالتوقيع، المدير، رأس المال، نشاط العارض والوقوعات الجارية؛
5. سجل عدلي للمفوض بالتوقيع أو "من يمثله قانوناً" لا يتعدى تاريخه الثلاثة أشهر من تاريخ جلسة فضّ العروض؛



6. شهادة تسجيل العارض لدى مديرية الضريبة على القيمة المضافة إذا كان خاضعاً لها، أو شهادة عدم التسجيل إذا لم يكن خاضعاً؛
7. شهادة تسجيل العارض لدى وزارة المالية – مديرية الواردات؛
8. نسخة عن كتاب الدعوة للمشاركة في طلب عروض الاسعار؛
9. براءة ذمة من الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي "شاملة أو صالحة للإشتراك في الصفقات العمومية" صالحة بتاريخ جلسة فض العروض، تفيد بأن العارض سدد جميع اشتراكاته (يجب أن يكون العارض مسجلاً في الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي وترفض كل إفادة يُذكر عليها عبارة "مؤسسة غير مسجلة")؛
10. إفادة صادرة عن البلدية التي يقع المركز الرئيسي للعارض ضمن نطاقها بحسب شهادة التسجيل في السجل التجاري، تفيد أنه سدد كامل الرسوم البلدية المتوجبة عليه؛
11. ضمان العرض المحدد في الفقرة 11 من هذا القسم (جدول البيانات)؛
12. تصريح من العارض يبين فيه صاحب/أصحاب الحق الاقتصادي وفقاً للنموذج م18 الصادر عن وزارة المالية (كل شخص طبيعي يملك أو يسيطر فعلياً في المحصلة النهائية على النشاط الذي يمارسه العارض، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، سواء كان هذا العارض شخص طبيعي أو معنوي)؛ ممكن تحميله عبر الرابط التالي:
<chrome-extension://efaidnbnmnibpcajpcglclefindmkaj/https://eservices.finance.gov.lb/Resources/Namazej/Tax%20on%20Commercial/%D9%8518.pdf>
13. نسخ عن بطاقات التعريف (هوية / جواز سفر) لصاحب (أصحاب) الحق الاقتصادي.
14. نسخ عن بطاقات التعريف (هوية / جواز سفر) لكل شخص يمثل العارض (من ينوب عن العارض في علاقته مع سلطة التعاقد: وكيل قانوني، ممثل الشخص المعنوي أو المفوض بالتوقيع عنه...)
15. العرض المالي بناء على الفقرة 8 من هذا القسم (أسعار العرض) وبحسب نموذج جدول الأسعار المرفق في القسم الخامس (النماذج).

8. أسعار العرض

يتم إدخال الأسعار في جدول الأسعار المرفق ربطاً في القسم الخامس (النماذج).
يشمل السعر جميع الضرائب والرسوم الواجب تسديدها بسبب العقد.

9. عملة العرض

الليرة اللبنانية أو الدولار الأميركي

10. صلاحية العرض

60 يوماً من تاريخ جلسة فتح العروض.



11. قيمة وصلاحية ضمان العرض

قيمة ضمان العرض: 80 مليون ليرة لبنانية .
صلاحية ضمان العرض : 88 يوما من تاريخ جلسة فتح العروض .

12. تقديم العروض

إجراءات التقديم والختم والتأشير هي كما يلي:

- تُقدّم العروض بحسب نظام الغلافين.
- يُقدّم العرض في الغلاف المختوم الذي توفّره الجهة الشارية لهذا الغرض.
- عند تقديم العرض، تزود الجهة الشارية العارض بإيصال يبيّن فيه رقم تسلسليّ بالإضافة إلى تاريخ تسليم العرض بالساعة واليوم والشهر والسنة.

يجب أن يكون الغلافان الداخلي والخارجي على الشكل التالي:

1- الغلافان الداخليّان: يجب أن يتضمّن العرض الغلافات التالية:

1-1 الغلاف الأول: تذكر عليه عبارة "غلاف رقم 1" المستندات والعرض الفني"، وذلك بالإضافة إلى:

✓ اسم العارض

✓ موضوع العقد

✓ تاريخ جلسة فض العروض

ويتضمن المستندات المطلوبة في الفقرة 7 أعلاه (المستندات المكوّنة للعرض) باستثناء العرض المالي.

2-1 الغلاف الثاني: تذكر عليه عبارة "غلاف رقم 2" العرض المالي"، وذلك بالإضافة إلى العبارات

المذكورة على الغلاف رقم 1، ويتضمن العرض المالي بحسب الفقرة 8 من هذا القسم (أسعار العرض).

يجب تقديم العرض المالي بالعملة الميّنة في الفقرة 9 (عملة العرض) من هذا القسم.

2- الغلاف الخارجي: يوضع الغلافان (1) و (2) المذكوران أعلاه في غلاف خارجي موحد توفّره الجهة الشارية .

إذا لم تكن الغلافات مختومة ومعلّمة على النحو المطلوب، فلن تتحمل الجهة الشارية أي مسؤولية عن وضع العرض في غير مكانه أو فتحه قبل الأوان.

تُقدّم العروض على العنوان التالي:

السيد (ة)	افلينا هاشم
المسمى الوظيفي	الإدارة
رقم الطابق - الغرفة	الطابق الثالث
عنوان الشارع	512، كورنيش النهر، مبنى معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي
المدينة / البلدة	العادية، بيروت



الرمز البريدي	16-5870
رقم الهاتف	426149-01 425146-01 425147-01

13. سحب العرض وتعديله

يمكن للعارض أن يعدّل عرضه أو أن يسحبه قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون مصادرة ضمان عرضه. ويكون التعديل أو طلب سحب العرض ساري المفعول عندما تتسلمه الجهة الشارعية قبل الموعد النهائي لتقديم العروض.

14. آخر موعد لتقديم العروض

الموعد النهائي لتقديم العروض هو قبل الساعة العاشرة من نهار الثلاثاء الواقع فيه 8 نيسان 2025

15. موعد فتح العروض

تُفتح العروض في جلسة علنية الساعة العاشرة من نهار الثلاثاء الواقع فيه 8 نيسان 2025

16. مكان فتح العروض

المدينة	بيروت
الشارع	كورنيش النهر
رقم الطابق والغرفة	الطابق الثالث، قاعة التدريب
المبنى	مبنى المعهد المالي ونقابة الصيادلة



القسم الثالث: منهجية التقييم

أ- منهجية تقييم العرض

1. الفحص الأولي

تدقّق لجنة التلزييم العروض للتحقّق من تقديم جميع المستندات المطلوبة في ملف التلزييم وإدراجها في العروض الفردية. كما تتأكد من موافقة العارض على كافة الشروط والبنود المحددة في شروط العقد العامة والخاصة دون أي تحفظات أو تغييرات جوهرية. عند الاقتضاء، يجوز للجهة الشارية أن تطلب من العارض تقديم أي معلومات أو وثائق ضرورية وغير متوافرة، في غضون فترة زمنية معقولة، ويعتمد مبدأ المساواة بين جميع العارضين عند تطبيق هذا النص. إن العروض التي لا تستجيب بشكل جوهري لمتطلبات ملف التلزييم لن يتمّ النظر فيها وستعتبر مرفوضة.

2. تصحيح الأخطاء الحسابية

تقوم لجنة التلزييم بمراجعة الأخطاء الحسابية فقط للعروض التي اجتازت الفحص التفصيلي ويتمّ تصحيح الأخطاء على الشكل التالي:

1. إذا كان هناك من تعارض بين وحدة السعر وبين المجموع الإجمالي للبند، الذي ينتج عن ضرب وحدة السعر بالكمية، تُعتمد وحدة السعر ويُصحّح المجموع، إلا إذا رأت اللجنة أن هناك خطأ في العلامة العشرية لوحدة السعر، يُحتسب عندها المجموع ويُصحّح وحدة السعر؛
2. إذا كان هناك خطأ في ناتج عمليات جمع المبالغ الإجمالية لكل بند، تُعتمد هذه المبالغ الإجمالية ويُصحّح المجموع؛
3. إذا كان هناك تعارض بين الأحرف والأرقام في تحديد المبالغ، تُعتمد المبالغ المذكورة في الأحرف، إلا إذا كان المبلغ المذكور متعلقاً بخطأ حسابي، عندها يصحّح وفقاً للبندين السابقين.

تقوم لجنة التلزييم بتصحيح قيمة العرض على ضوء تصحيح الأخطاء السابق ذكرها. ويوافق العارض على أن يعتبر الرقم المصحّح ملزماً له. فإذا رفض العارض قيمة عرضه المصحّحة يُرفض عرضه.

3. إرساء العقد

تقوم الجهة الشارية بإرساء العقد على العارض المطابق عرضه للمستندات المطلوبة في ملف التلزييم والذي تمّ اعتباره عارضاً فائزاً حيث قدّم العرض الأدنى سعراً وذلك بعد التأكد من أهليته وقدراته على تنفيذ العقد بأفضل صورة ممكنة.



ب- شروط التأهيل

4. الأهلية

يجب على العارض أن يثبت للجهة الشارية أنه يستوفي معايير الأهلية، بالإضافة إلى معايير التأهيل المحددة في القسم الرابع (معايير الأهلية والمؤهلات).

5. الوضع المالي

يجب تقديم المعلومات المالية للفترة الزمنية المذكورة في القسم الرابع (جداول الأهلية والتأهيل)، في حال كان ذلك مطلوباً.

6. الخبرة

يجب أن يستوفي العارض الحد الأدنى من معايير الخبرة العامة والإدارية والخاصة للفترة الزمنية المنصوص عليها في القسم الرابع، معايير الأهلية والتأهيل، في حال كان ذلك مطلوباً. عند الإقتضاء، يجوز للجهة الشارية إجراء استفسارات مع عملاء العارض فيما يتعلق بالمشاريع- العقود المرجعية.

7. المعايير البيئية والاجتماعية والصحية والسلامة (ESHS)

يجب على العارض إيفاء المعايير البيئية والاجتماعية والصحية والسلامة المنصوص عليها في القسم الرابع (معايير الأهلية والتأهيل)، في حال كان ذلك مطلوباً.

8. متطلبات محددة فيما يتعلق بتحالف الشركات

يجب أن تستوفي جميع الشركات المكونة لتحالف الشركات معايير التأهيل كافة، ولهذا الغرض يجب إضافة الأرقام ذات الصلة لكل الشركاء للوصول إلى القدرة الإجمالية للتحالف؛ يجب على كل شريك في تحالف الشركات الإيفاء التام بالمتطلبات المتعلقة بسلامة المركز المالي وتاريخ عدم الأداء. يجب على كل شريك في تحالف الشركات تلبية حصة- نسبة مئوية معينة لمعايير التأهيل، كما هو مذكور في القسم الرابع (معايير الأهلية والتأهيل).



القسم الرابع: معايير الأهلية والتأهيل

من أجل إثبات الامتثال لمعايير الأهلية المطلوبة في هذا القسم، يجب على العارض تقديم جميع المعلومات المطلوبة وفقاً للنماذج الواردة في القسم الخامس (النماذج).

الجدول رقم 1: الأهلية					المعيار
الوثائق المطلوبة	المعايير				المعيار الفرعي
	العارض			الشروط	
	مشروع مشترك، إتحاد أو جمعية				
	كل شريك آخر	الشريك الرائد	جميع الشركاء مجتمعين		
ميثاق النزاهة	يجب أن يستوفي الشروط	يجب أن يستوفي الشروط	غير قابل للتطبيق	يجب أن يستوفي الشروط	1. تضارب المصالح
ميثاق النزاهة	يجب أن يستوفي الشروط	يجب أن يستوفي الشروط	غير قابل للتطبيق	يجب أن يستوفي الشروط	2. عدم الأهلية الصادر عن الجهة الشارية
نموذج معلومات أهلية العارض (نموذج رقم ELI-1) مع المرفقات	يجب أن يستوفي الشروط	يجب أن يستوفي الشروط	غير قابل للتطبيق	يجب أن يستوفي الشروط	3. الامتثال
نموذج معلومات أهلية العارض (نموذج رقم ELI-1) مع المرفقات	يجب أن يستوفي الشروط	يجب أن يستوفي الشروط	غير قابل للتطبيق	يجب أن يستوفي الشروط	4. الانتماء



القسم الخامس: النماذج

يحتوي هذا القسم على نماذج يجب إكمالها وتقديمها من قبل العارض في عرضه، وهي النماذج التالية:

1. كتاب التعهّد
2. ميثاق النزاهة (مرفق بكتاب التعهّد)
3. جدول الأسعار
4. نموذج ضمان العرض
5. نموذج رقم ELI-1 : ورقة معلومات أهلية العارض



1. نموذج التعهد للاشتراك في طلب عروض أسعار

تعليمات للعارضين:

احذف هذا المربع بعد إكمال الكتاب.
يجب على العارض إعداد نموذج التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) على ورق مروس يظهر بوضوح الاسم الكامل للعارض وعنوانه.
جميع النصوص الموجودة بين قوسين معقوفين [] وبخط مائل هي لمساعدة العارضين في نموذج التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) ويجب على العارض حذفها من الوثيقة النهائية.
يجب إرفاق ميثاق النزاهة بهذا التعهد.
يجب أن يوضع نموذج التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) مع ميثاق النزاهة المرفق به في الغلاف الأول – غلاف العرض الإداري والفني.

التاريخ:	[أدخل التاريخ يوم شهر سنة]
اسم طلب عروض الأسعار:	[أدخل اسم طلب عروض الأسعار]
رقم طلب عروض الأسعار:	[أدخل رقم طلب عروض الأسعار]

السادة: [أدخل الاسم الكامل للجهة الشارعية].

نحن الموقعون أدناه نقدم عرضنا في جزيين:

1. العرض الإداري والفني، و

2. العرض المالي.

وفي تقديم عرضنا نقرّ ونعلن الآتي:

أ. لا تحفظات لدينا: لقد قمنا بمراجعة وفحص ملف التلزم وليس لدينا أي تحفظات عليه، وقبلنا الاحكام المدرجة في ملف التلزم آخذين بعين الاعتبار كل شروط التلزم ومصاعب تنفيذه في حال وجودها، وأننا لا يمكن بأي حال



الادعاء بتجاهلها وتفاصيل الشراء المطلوب، ونقبل كافة الشروط المبيّنة فيها وبالتقيّد بها وتنفيذها كاملة دون أي نوع من انواع التحفظ او الاستدراك.

ب. التوافق مع ملف التلزم:

- أن المستندات المقدّمة من قبلنا كافة صحيحة وتعكس الوضع الحالي بالنسبة لنا وهي صادرة عن الجهة المخوّلة بإصدارها،
- بأن نبلغ [أدخل اسم الجهة الشارطة] فوراً وخطياً، بأي تعديل يطرأ على المستندات المذكورة، سيما في حال لم يعد مضمون أي من هذه المستندات يعكس الوضع الحالي بالنسبة لنا.
- أننا قدمنا ضمان العرض (أو ضمانات العروض) لطلب عروض الأسعار هذا وفقاً لما هو محدّد في ملف التلزم.
- أننا تقدمنا لهذا الالتزام بالتوافق مع ملف التلزم ووفقاً لجدول المتطلبات.

ج. صلاحية العرض: تستمر صلاحية عرضنا حتى التاريخ المنصوص عنه في جدول، وسيبقى عرضنا هذا ملزماً لنا طوال فترة الصلاحية.

د. ضمان حسن التنفيذ: نلتزم إذا تمّ قبول عرضنا وإرساء العقد علينا تقديم ضمان حسن التنفيذ وفقاً لملف التلزم.

هـ. عرض واحد لكل عارض: نحن لا نقدّم أي عرض آخر كمناقص منفرد، أو كشريك في تحالف شركات، أو كمتعاقد ثانوي.

و. ميثاق النزاهة: نقر بأن المرفق (1) للتعهد (كتاب العرض الفني والإداري) - ميثاق النزاهة، يشكّل جزءاً من كتاب التعهّد هذا.

ز. الاحتيال والفساد: نشهد بموجب هذا الكتاب أننا قد اتخذنا الخطوات اللازمة لضمان عدم تورّط أي شخص يتصرف باسمنا أو نيابة عنا في أي نوع من الاحتيال والفساد؛



ح. **التبعات القانونية:** لقد أخذنا علماً بأن أي مخالفة لأي من الالتزامات المحددة أعلاه قد تنتج عنها التبعات القانونية المنصوص عليها في قانون الشراء العام رقم 244/2021، تاريخ 19/7/2021 وتعديلاته، وسائر القوانين ذات الصلة على الجرائم التي تقع تحت طائلتها والمرتبطة بتنفيذ هذا القانون.

ط. **رفع السرية المصرفية:** نتعهد لمصلحة الجهة الشارية، في حال إرساء العقد علينا، برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام.

3. في حالة منح العقد، فإن الشخص المذكور أدناه هو ممثل لنا:

اسم العارض:	[أدخل اسم العارض]
اسم الشخص المخول بتمثيل العارض:	[أدخل الشخص المخول]
وظيفة الشخص المخول بتمثيل العارض	[أدخل وظيفة الشخص المخول]
التوقيع:	[أدخل توقيع الشخص المخول]
رقم الهاتف:	[أدخل رقم هاتف الشخص المخول]
البريد الإلكتروني:	[أدخل البريد الإلكتروني للشخص المخول]

[أدخل قيمة الطوابع المالية]

(رسم مقطوع بحسب

القوانين المرعية الإجراء)



مرفق رقم 1 : مرفق بالتعهد

2. ميثاق النزاهة

إلى: [أدخل اسم الجهة الشارية]

1. نعلن ونتعهد بأننا لا نحن ولا أي شخص، بما في ذلك أي من الشركات التابعة لنا، وجميع مديرينا أو موظفينا أو وكلائنا أو شركائنا في تحالف الشركات، بالإضافة إلى أي من الموردين أو الموردين الثانويين أو أصحاب الامتياز أو الاستشاريين أو الاستشاريين الثانويين، إن وجدوا، الذين يتصرفون نيابةً عنا بالسلطة الواجبة أو بمعرفتنا أو موافقتنا، قد شارك، أو سوف يشارك في أي ممارسة محظورة (على النحو المحدد أدناه) في ما يتعلق بعملية الشراء أو في تنفيذ أو توريد أي أعمال أو سلع أو خدمات لـ [أدخل اسم ورقم طلب عروض الاسعار] والتعهد بإبلاغكم بذلك إذا لفت أي مثيل لأي من هذه الممارسات المحظورة انتباه أي شخص في مؤسستنا يحمل مسؤولية ضمان الامتثال لهذا العهد.

2. نتعهد أنه لا توجد شركة تابعة للجهة الشارية تشارك في عرضنا هذا بأي صفة على الإطلاق.

3. في حال رسا الالتزام علينا وطوال مدة العقد، نتعهد بتعيين موظف، يكون مقبولاً بشكل معقول من قبلكم ويكون لكم الحق بالوصول الفوري اليه، ولديه الصلاحيات اللازمة لضمان الامتثال لهذا التعهد.

4. نعلن ونتعهد، في ما عدا الأمور التي تم الكشف عنها في ميثاق النزاهة هذا، بما يلي:

أ. نحن، والشركات التابعة لنا وجميع مديرينا، موظفينا، وكلائنا أو شركائنا في تحالف الشركات، إن وجدوا، لم تتم إدانتنا في أي محكمة بأي جريمة تنطوي على ممارسات محظورة فيما يتعلق بأي عملية شراء للسلع أو الخدمات خلال السنوات العشر السابقة؛

ب. لم يتم فصل أي من مديرينا، موظفينا، وكلائنا أو ممثلي شريك في تحالف الشركات، إن وجدوا، أو استقال من أي وظيفة على أساس تورطه في أي ممارسات محظورة؛

ج. نحن، والشركات التابعة لنا، ومديرينا، موظفينا، وكلائنا أو شركائنا في تحالف الشركات، إن وجدوا، لم يتم استبعادنا من المشاركة في إجراءات الشراء العام أو الدخول في عقد مع أي من الجهات الشارية على أساس الانخراط في ممارسات محظورة؛

د. نحن، ومديرينا، والشركات التابعة لنا أو الموردين لسنا معرضين لأي عقوبة مفروضة بموجب قرار صادر عن المحاكم اللبنانية أو الأجنبية.

هـ. كما نتعهد بإبلاغ الجهة الشارية وهيئة الشراء العام على الفور إذا حدث هذا الموقف في مرحلة لاحقة.

5. لغرض هذا الميثاق، تحدد المصطلحات الواردة أدناه الممارسات المحظورة على النحو التالي:

أ. الممارسات المحددة في الفقرة (2) من القسم الأول لملف التلزم ، "التعليمات للعارضين".

ب. إساءة استخدام موارد الدولة أو أصولها.

ج. السرقة التي تعني الاستيلاء على ممتلكات تابعة لطرف آخر.

6. الأهلية: أننا نفي بمتطلبات الأهلية المحددة في ملف التلزم، وأنها على اطلاع بمفهوم تضارب المصالح والأطراف المقصودة به، وليس لدينا تضارب في المصالح.



7. أننا سنقوم على الفور بإبلاغ هيئة الشراء العام وسلطة التعاقد (الجهة الشارية) في حال وقوع أو احتمال وقوع تضارب في المصالح، ونصرّح: (أدخل أحد الخيارين أدناه)

☐	بأنه، في حدود معرفتنا، لا توجد أي صلة قرابة، حتى الدرجة الرابعة، تجمع بيننا (أي العارض أو العاملين لديه أو الشركاء في الشركة العارضة) وبين أي من الموظفين لدى [أدخل اسم الجهة الشارية]
☐	بأن صلة قرابة، حتى الدرجة الرابعة، تجمع بيننا (أي العارض أو العاملين لديه أو الشركاء في الشركة العارضة) وبين أي من الموظفين لدى [أدخل اسم الجهة الشارية] [أدخل طبيعة صلة القرابة] [أدخل الأسماء والأطراف في صلة القرابة]

الكيانات التي تملك فيها الدولة (SOEs) : [أختر احد الخيارين واحذف الآخر: "نحن لسنا كياناً تملك فيه الدولة" أو "نحن كياناً تملك فيه الدولة ولكننا لسنا تحت اشراف الجهة الشارية".]

8. إسقاط الأهلية والإقصاء: نحن، بما في ذلك أي من المتعاقدين الثانويين معنا لأي جزء من العقد لم يتم اسقاط أهليتنا بموجب إعلان عدم أهلية صادر عن الجهات المختصة وفق إجراءات إيقاف أو حرمان إدارية، ولسنا في وضع الإقصاء عن الاشتراك في الشراء العام.

اسم العارض:	[أدخل اسم العارض]
اسم الشخص المخول بتمثيل العارض:	[أدخل الشخص المخول]
وظيفة الشخص المخول بتمثيل العارض	[أدخل وظيفة الشخص المخول]
التوقيع:	[أدخل توقيع الشخص المخول]
رقم الهاتف:	[أدخل رقم هاتف الشخص المخول]
البريد الالكتروني:	[أدخل البريد الالكتروني للشخص المخول]



3. جدول الأسعار

No.	Item	Quantity Required Per Person	Unit Price	Value Added Tax	Total Price (including VAT)
1	Manakish Thym	1 unit			
	Manakish Cheese	1 unit			
	Vegetable Platter	1 platter			
	Knéfeh	1 kg			
	Mini Knéfeh	1 dozen			
	Mini Mixed Maamoul	1 kg			
	Baklawa Kol w Shkor	1 kg			
	Cake with theme (Logo)	1 pers			
	Buche de Noel (40- 50 cm)	1 unit			
	Assorted cookies (Petit four)	1 kg			
	Box Nescafe (50 pieces)	1			
	Box Coffee Mate (100 pieces)	1			
	Box Tea (100 pieces)	1			
	Box Sugar	1			
	Big Bottle Water	1			
	Bottle Juice	1			
	Waiter	Half-Day			
No.	Item	Product	Description	Quantity Required Per Person	
2	Coffee Break#1	Beverages	Hot Beverages - (Coffee/Tea/Nescafé)	1 Cup of each	
			Orange Juice	1 Glass	
			Mineral Water	1 Small Bottle	
		Equipment	Glasses, Cups, Trays, Napkins (Porcelain)	—	
			Tables & Table clothes	—	
	Personnel	Waiter (Optional)	1 Per 50 Pax		
	Prices for Coffee Break#1	Unit Price Per Person	Value Added Tax	Total Price Per Person (including VAT)	
	12-50 Persons				
	51-100 Persons				
	101-150 Persons				
151-200 Persons					



	Over 200 Persons			
3	Coffee Break#2	Appetizers	Galette Halloumi, sesame bread	1 Piece
			Mini Club Turkey, brown toast	1 Piece
			Galette Melted Feta, flax	1 Piece
			Roast Beef & Mustard, pave oat	1 Piece
		Pastries	Mini Cinnamon Rolls	1 Piece
			Brownies	1 Piece
			Strawberry Tartlets	1 Piece
		Beverages	Coffee	1 Cup of each
			Soft Drinks	1 Glass
			Orange Juice	1 Glass
			Mineral Water	1 Small Bottle
		Equipment	Glasses, Cups, Trays, Napkins (Porcelain)	—
			Tables & Table clothes	—
		Personnel	Waiter (Optional)	1 Per 50 Pax
	Prices for Coffee Break#2	Unit Price Per Person	Value Added Tax	Total Price Per Person (incl. VAT)
	12-50 Persons			
	51-100 Persons			
	101-150 Persons			
	151-200 Persons			
	Over 200 Persons			
4	Cocktail#1	Appetizers	Roast Beef & Mustard, pavé oat	1 Piece
			Chicken Pesto, pavé semolina	1 Piece
			Mini Club Turkey, brown toast	1 Piece
			Assortment of Kebbeh Cups	1 Piece
			Eggplant-Pomegranate, Walnut x Mohammara	1 Piece
		Pastries	Lahm Baajin, fingers	1 Piece
			Spinach Fatayer	1 Piece
			Mini Pizza	1 Piece
		Desserts	Éclair Chocolate	1 Piece
			Sablé au chocolat	1 Piece
			Strawberry Tartlets	1 Piece
			Almond Succes	1 Piece
		Beverages	Soft Drinks	1 Glass
			Hot beverages(coffee, nescafe, tea)	1 Cup of each
			Mineral water	1.5L Bottle
		Equipment	Plates, Glasses, trays, napkins	—
			Table cloths for buffet	—
		Personnel	Waiters	1 Per 50 Pax
	Prices for Cocktail #1	Unit Price Per Person	Value Added Tax	Total Price Per Person (incl. VAT)
	12-50 Persons			
	51-100 Persons			
	101-150 Persons			
	151-200 Persons			



	Over 200 Persons			
5	<u>Lunch Break#1</u> <u>(Lunch Buffet)</u>	Hot Dishes (Choice of 2 dishes)	Boeuf Strogonoff avec riz blanc	1 Portion Per Person
			Fish Siyadieh	1 Portion Per Person
			Poulet roti avec Légumes et Pommes Vapeur	1 Portion Per Person
			Chicken Biryani	1 Portion Per Person
			Gigot à l'orientale	1 Portion Per Person
			Moughrabieh	1 Portion Per Person
			Koussa et feuilles de vigne	1 Portion Per Person
			Kebbe Labanieh	1 Portion Per Person
			Chicken Frikeh	1 Portion Per Person
			Roasted Beef & Mashed Potato	1 Portion Per Person
			Lasagna Bolognese	1 Portion Per Person
		Salads (Choice of 2 salads)	Fattouch	1 Portion for 4 Persons
			Tabbouleh	1 Portion for 4 Persons
			Rocca Mushroom with Parmesan	1 Portion for 4 Persons
			Artichokes	1 Portion for 4 Persons
		Appetizers	Feuilles de vigne	1 Portion for 4 Persons
			Panier de Pain	Open
		Pastries	Lahem bi ajin	2 Pieces Per Person
			Sambouseks	2 Pieces Per Person
			Spanich Fatayers	2 Pieces Per Person
		Desserts	Oriental Dessert	1 Portion for Person
		Beverages	Soft Drinks	Open
			Coffee	Open
			Mineral Water	Open
		Equipment	Buffet Tables & Clothes	—
			Materials (Cutlery, Plates, glasses & Accessories)	—
		Personnel	Waiter	1 per 25 Pax



	<u>Prices for Lunch Break#1</u>	<u>Unit Price Per Person</u>	<u>Value Added Tax</u>	<u>Total Price Per Person (incl. VAT)</u>
	12-50 Persons			
	51-100 Persons			
	101-150 Persons			
	151-200 Persons			
	Over 200 Persons			
6	<u>Lunch Break#2 (Cold Lunch Box)</u>	Sandwiches	Roasted Beef	15 cm - 1 Sandwich
			Chicken Pesto	15 cm - 1 Sandwich
			Turkey and Cheese	15 cm - 1 Sandwich
			Tuna Club	15 cm - 1 Sandwich
		Salads	Seasonal salad (Greek, Pasta, Rocca Beetroot)	1 portion
		Beverages	Soft Drinks	1 portion
		Desserts	Chocolate Swiss Roll or Éclair or Lazy Cake or Aich Saraya or Lilwa Almond	1 Piece
	<u>Prices for Lunch Break#2</u>	<u>Unit Price Per Person</u>	<u>Value Added Tax</u>	<u>Total Price Per Person (incl. VAT)</u>
	12-50 Persons			
	51-100 Persons			
	101-150 Persons			
	151-200 Persons			
	Over 200 Persons			
7	<u>Lunch Break#3 (Cold Lunch Box)</u>	Sandwiches	Roasted Beef	15 cm - 1 Sandwich
			Chicken Pesto	15 cm - 1 Sandwich
			Turkey and Cheese	15 cm - 1 Sandwich
			Tuna Club	15 cm - 1 Sandwich
		Beverages	Soft Drinks	1 portion
		Desserts	Chocolate Swiss Roll or Éclair or Lazy Cake or Aich Saraya or Lilwa Almond	1 Piece
	<u>Prices for Lunch Break#3</u>	<u>Unit Price Per Person</u>	<u>Value Added Tax</u>	<u>Total Price Per Person (incl. VAT)</u>
	12-50 Persons			
	51-100 Persons			
	101-150 Persons			
	151-200 Persons			
	Over 200 Persons			



8	<u>Lunch Break#4 (Hot Lunch Box)</u>	Sandwiches	Roasted Beef or Chicken Fajita or Beef Philadelphia or Chicken Shawarma or Beef Shawarma	15 cm - 1 Sandwich
		Salads	Seasonal salad (Greek, Pasta, Rocca Beetroot)	1 portion
		Beverages	Soft Drinks	1 portion
		Desserts	Chocolate Swiss Roll or Éclair or Lazy Cake or Aich Saraya or Lilwa Almond	1 Piece
	<u>Prices for Lunch Break#4</u>	<u>Unit Price Per Person</u>	<u>Value Added Tax</u>	<u>Total Price Per Person (incl. VAT)</u>
	12-50 Persons			
	51-100 Persons			
	101-150 Persons			
9	<u>Lunch Break#5 (Hot Lunch Box)</u>	Hot Dishes	Chicken or Beef or Fish	1 Portion
		Salads	Seasonal salad (Greek, Pasta, Rocca Beetroot)	1 portion
		Beverages	Soft Drinks	1 portion
		Desserts	Chocolate Swiss Roll or Éclair or Lazy Cake or Aich Saraya or Lilwa Almond	1 Piece
		Equipment	Disposable cutlery	1 Piece
	<u>Prices for Lunch Break#5</u>	<u>Unit Price Per Person</u>	<u>Value Added Tax</u>	<u>Total Price Per Person (Incl. VAT)</u>
	12-50 Persons			
	51-100 Persons			
	101-150 Persons			
	151-200 Persons			
	Over 200 Persons			



4. نموذج ضمان العرض

[على المصرف تعبئة نموذج الضمان المصرفي هذا وفقاً للتعليمات الموضحة]

[ترويسة البنك، ورمز التعريف الخاص بال-SWIFT]

اسم المصرف: [أدخل اسم المصرف]

اسم المستفيد: [أدخل اسم الجهة الشارطة]

الموضوع: كتاب ضمان مصرفي لصالحكم بناءً لأمر [السيد أو السادة أو الشركة] [حدد اسم العارض] بخصوص مناقصة:

اسم المناقصة: [أدخل اسم المناقصة]

رقم المناقصة: [أدخل رقم المناقصة]

ضمان عرض رقم: [أدخل رقم الضمان المرجعي]

التاريخ: [أدخل التاريخ]

إن مصرف [أدخل اسم المصرف] الممثل بالسيد [أدخل اسم المفوض بالتوقيع عن الجهة المصدرة لكتاب الضمان في المصرف] الموقع عنه أدناه وذلك بصفته [أدخل صفة المفوض بالتوقيع] وبناءً للأمر [السيد أو السادة أو الشركة] [أدخل اسم الملتزم]

يتعهد بصورة شخصية غير قابلة للنقض أو للرجوع عنها بأن يدفع نقداً وفوراً دون أي قيد أو شرط أي مبلغ تطالبونه به حتى حدود [حدد القيمة والعملة بالأرقام والاحرف] نقداً وذلك عند أول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم دون أي موجب لبيان اسباب هذه المطالبة.

وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كلياً عن أي ارتباط أو عقد بينكم وبين الأمر السيد [السيد أو السادة أو الشركة] [أدخل اسم الملتزم] وبأنه لا يحق لمصرفنا في أي حال من الأحوال ولا في أي وقت كان الامتناع أو تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطالبوننا به بالاستناد الى كتاب الضمان هذا. كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة أو في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم أو عن أي مسؤول لديكم، أو حتى ان يقبل أي اعتراض قد يصدر عن [السيد أو السادة أو الشركة] [أدخل اسم الملتزم] أو عن [غيره (أو غيرهم أو غيرها)] بشأن دفع المبلغ اليكم بناءً لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية [أدخل التاريخ] وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائياً الى ان تعيده الينا او الى ان تبلغونا اعفاءنا منه.

يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان.

وتنفيذاً منا لهذا الموجب نتخذ لنا محل اقامة في مركز مؤسستنا في [أدخل العنوان].



- اسم الممثل المفوض للمصرف : [أدخل اسم الممثل المفوض للمصرف].
توقيع الممثل المفوض : [أدخل توقيع الممثل المفوض للمصرف].
صفة الممثل المفوض : [أدخل وظيفة الممثل المفوض للمصرف].
المكان : [أدخل مكان إصدار كتاب الضمان].
التاريخ : [أدخل تاريخ إصدار كتاب الضمان].





5. نماذج الأهلية والمؤهلات الخاصة بالعارضين

نموذج ELI-1: ورقة معلومات أهلية العارض

الاسم القانوني للعارض: [أدخل الاسم القانوني للعارض]

التاريخ: [حدد التاريخ]

رقم العرض: [أدخل رقم العرض]

الصفحة: _____ من _____ صفحة

معلومات العارض	
	الاسم القانوني للعارض والصفة القانونية
	في حالة تحالف الشركات إدراج الاسم القانوني لكل شريك
	البلد الفعلي أو بلد التأسيس أو التسجيل للعارض
	سنة التأسيس أو التسجيل
	العنوان الرسمي للعارض في بلد التأسيس
معلومات عن المفوض القانوني للعارض	
	الإسم
	العنوان
	رقم الهاتف
	عنوان البريد الإلكتروني
مرفقة نسخ من المستندات الأصلية التالية: 1- في حالة الكيان الفردي، عقد تأسيس الكيان القانوني المذكور أعلاه. 2- تفويض لتمثيل الشركة أو تحالف الشركات المذكورة أعلاه. 3- في حالة تحالف الشركات، مستندات التكوين أو الاتفاقية. 4- في حالة الكيان المملوك للحكومة، المستندات الإضافية المطلوبة وفقاً لتعليمات العارضين.	



القسم السادس: المتطلبات

1. نطاق ومتطلبات الشراء

No.	Item	Product	Description	Quantity Required Per Person
1	Miscellaneous	Others	Manakish Thym	1 unit
			Manakish Cheese	1 unit
			Vegetable Platter	1 platter
			Knéfeh	1 kg
			Mini Knéfeh	1 Dozen
			Mini Mixed Maamoul	1 kg
			Baklawa Kol w Shkor	1 kg
			Cake with theme (Logo)	1 pers
			Buche de Noel (40-50 cm)	1 unit
			Assorted cookies (Petit four)	1 kg
			Box Nescafe (50 pieces)	1
			Box Coffee Mate (100 pieces)	1
			Box Tea (100 pieces)	1
			Box Sugar	1
			Big Bottle Water	1
			Bottle Juice	1
			Waiter	Half-Day
2	Coffee Break#1	Beverages	Hot Beverages - (Coffee/Tea/Nescafé)	1 Cup of each
			Orange Juice	1 Glass
			Mineral Water	1 Small Bottle
		Equipment	Glasses, Cups, Trays, Napkins (Porcelain)	—
		Personnel	Waiter (Optional)	1 Per 50 Pax
3	Coffee Break#2	Appetizers	Galette Halloumi, sesame bread	1 Piece
			Mini Club Turkey, brown toast	1 Piece
			Galette Melted Feta, flax	1 Piece
			Roast Beef & Mustard, pave oat	1 Piece
		Pastries	Mini Cinnamon Rolls	1 Piece
			Brownies	1 Piece
			Strawberry Tartlets	1 Piece
		Beverages	Coffee	1 Cup of each
			Soft Drinks	1 Glass
			Orange Juice	1 Glass
			Mineral Water	1 Small Bottle
		Equipment	Glasses, Cups, Trays, Napkins (Porcelain)	—
		Personnel	Waiter (Optional)	1 Per 50 Pax
4	Cocktail#1	Appetizers	Roast Beef & Mustard, pavé oat	1 Piece
			Chicken Pesto, pavé semolina	1 Piece
			Mini Club Turkey, brown toast	1 Piece
			Assortment of Kebbeh Cups	1 Piece
			Eggplant-Pomegranate, Walnut × Mohammara	1 Piece



5	Lunch Break#1 (Lunch Buffet)	Pastries	Lahm Baajin, fingers	1 Piece
			Spinach Fatayer	1 Piece
			Mini Pizza	1 Piece
		Desserts	Éclair Chocolate	1 Piece
			Sablé au chocolat	1 Piece
			Strawberry Tartlets	1 Piece
			Almond Succes	1 Piece
		Beverages	Soft Drinks	1 Glass
			Hot beverages(coffee,nescafe,tea)	1 Cup of each
			Mineral water	1.5L Bottle
		Equipment	Plates,Glasses,trays,napkins	—
			Table cloths for buffet	—
		Personnel	Waiters	1 Per 50 Pax
		Hot Dishes (Choice of 2 dishes)	Boeuf Strogonoff avec riz blanc	1 Portion Per Person
			Fish Siyadieh	1 Portion Per Person
			Poulet roti avec Légumes et Pommes Vapeur	1 Portion Per Person
			Chicken Biryani	1 Portion Per Person
			Gigot à l'orientale	1 Portion Per Person
			Moughrabieh	1 Portion Per Person
			Koussa et feuilles de vigne	1 Portion Per Person
			Kebbe Labanieh	1 Portion Per Person
			Chicken Frikeh	1 Portion Per Person
			Roasted Beef & Mashed Potato	1 Portion Per Person
			Lasagna Bolognese	1 Portion Per Person
		Salads (Choice of 2 salads)	Fattouch	1 Portion for 4 Persons
			Tabbouleh	1 Portion for 4 Persons
			Rocca Mushroom with Parmesan	1 Portion for 4 Persons
			Artichokes	1 Portion for 4 Persons
		Appetizers	Feuilles de vigne	1 Portion for 4 Persons
			Panier de Pain	Open
		Pastries	Lahem bi ajin	2 Pieces Per Person
			Sambouseks	2 Pieces Per Person



			Spanich Fatayers	2 Pieces Per Person
		Desserts	Oriental Dessert	1 Portion for Person
		Beverages	Soft Drinks	Open
			Coffee	Open
			Mineral Water	Open
		Equipment	Buffet Tables & Clothes	—
			Materials (Cutlery, Plates, glasses & Accessories)	—
		Personnel	Waiter	1 per 25 Pax
6	<u>Lunch Break#2 (Cold Lunch Box)</u>	Sandwiches	Roasted Beef	15 cm - 1 Sandwich
			Chicken Pesto	15 cm - 1 Sandwich
			Turkey and Cheese	15 cm - 1 Sandwich
			Tuna Club	15 cm - 1 Sandwich
		Salads	Seasonal salad (Greek, Pasta, Rocca Beetroot)	1 portion
		Beverages	Soft Drinks	1 portion
		Desserts	Chocolate Swiss Roll or Éclair or Lazy Cake or Aich Saraya or Lilwa Almond	1 Piece
7	<u>Lunch Break#3 (Cold Lunch Box)</u>	Sandwiches	Roasted Beef	15 cm - 1 Sandwich
			Chicken Pesto	15 cm - 1 Sandwich
			Turkey and Cheese	15 cm - 1 Sandwich
			Tuna Club	15 cm - 1 Sandwich
		Beverages	Soft Drinks	1 portion
		Desserts	Chocolate Swiss Roll or Éclair or Lazy Cake or Aich Saraya or Lilwa Almond	1 Piece
8	<u>Lunch Break#4 (Hot Lunch Box)</u>	Sandwiches	Roasted Beef or Chicken Fajita or Beef Philadelphia or Chicken Shawarma or Beef Shawarma	15 cm - 1 Sandwich
		Salads	Seasonal salad (Greek, Pasta, Rocca Beetroot)	1 portion
		Beverages	Soft Drinks	1 portion
		Desserts	Chocolate Swiss Roll or Éclair or Lazy Cake or Aich Saraya or Lilwa Almond	1 Piece
9	<u>Lunch Break#5 (Hot Lunch Box)</u>	Hot Dishes	Chicken or Beef or Fish	1 Portion
		Salads	Seasonal salad (Greek, Pasta, Rocca Beetroot)	1 portion



	Beverages	Soft Drinks	1 portion
	Desserts	Chocolate Swiss Roll or Éclair or Lazy Cake or Aich Saraya or Lilwa Almond	1 Piece
	Equipment	Disposable cutlery	1 Piece

2. التسليم

يجري التسليم بحسب أفضل معايير النقل والسلامة في هذا المجال، ويتم على العنوان التالي:

512 كورنيش النهر

مبنى معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي

الطابق الاول





القسم السابع : شروط وأحكام العقد

1 الشروط العامة للعقد

تطبق شروط العقد العامة الواردة في دفتر الشروط النموذجي الصادر عن هيئة الشراء العام. الرابط الالكتروني: www.ppa.gov.lb

2 الشروط الخاصة للعقد

ان الشروط الخاصة التالية مكملة لشروط العقد العامة. في حالة وجود تعارض، تسود الأحكام الواردة في هذا القسم على تلك الواردة في الشروط العامة.

رقم البند والفقرة في شروط العقد العامة	التعديلات والإضافات والتوضيحات للشروط العامة للعقد
1.2/ ج	سلطة التعاقد: معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي
5.1	التشريع الواجب التطبيق: قانون الشراء العام في لبنان رقم 244 تاريخ 19 تموز 2021 وتعديلاته
6	اللغة: لغة العقد هي: اللغة العربية
9.1	عنوان المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام www.ppa.gov.lb عنوان الموقع الالكتروني للجهة الشارية www.institutdesfinances.gov.lb



9.1	أسماء وعناوين ممثلي الطرفين: لإرسال البلاغات وللاتصال الرسمي، عنوان سلطة التعاقد هو: إلى: [أدخل اسم الشخص الكامل، إن كان ينطبق] المسمى الوظيفي: [أدخل المسمى الوظيفي] عنوان الشارع: [أدخل اسم ورقم الشارع] رقم الطابق والغرفة: [أدخل اسم ورقم الغرفة، إن وجد] المدينة: [أدخل اسم المدينة أو البلدة] الرمز البريدي: [أدخل الرمز البريدي، إن وجد] الدولة: لبنان الهاتف: [أدخل رقم الهاتف شاملاً رمز المدينة] الفاكس: [أدخل رقم الفاكس شاملاً رمز المدينة] البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني] لإرسال البلاغات وللاتصال الرسمي، عنوان الملتزم هو: إلى: [أدخل اسم الشخص الكامل، إن كان ينطبق] المسمى الوظيفي: [أدخل المسمى الوظيفي] عنوان الشارع: [أدخل اسم ورقم الشارع] رقم الطابق والغرفة: [أدخل اسم ورقم الغرفة، إن وجد] المدينة: [أدخل اسم المدينة أو البلدة] الرمز البريدي: [أدخل الرمز البريدي، إن وجد] الدولة: لبنان الهاتف: [أدخل رقم الهاتف شاملاً رمز المدينة] الفاكس: [أدخل رقم الفاكس شاملاً رمز المدينة] البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني]
-----	--



12.1	موعد مباشرة العمل: يباشر الملتزم بالعمل بناءً على أمر مباشرة يصدر عن سلطة التعاقد خلال 15 أيام من تاريخ توقيع سلطة التعاقد والملتزم على العقد
12.3	مهلة التنفيذ: إن مهلة إنتهاء التنفيذ وتسليم الخدمات هي سنة من تاريخ موعد المباشرة بحسب المادة 12.1 أعلاه.
14.1	قيمة العقد: لا تتخطى قيمة العقد المبلغ المتوقّر في الاعتماد المرصد لهذا الشراء وقيمته [أدخل القيمة].
16.3	الضرائب والرسوم تشمل الأسعار جميع الضرائب والرسوم بما فيها الرسوم الجمركية والضريبة على القيمة المضافة ولا تستثنى أية ضريبة أو رسم منها.
17.1	ضمان حسن التنفيذ: قيمة ضمان حسن التنفيذ: 5 بالمائة من قيمة العقد. فترة تقديم ضمان حسن التنفيذ: 15 يوماً من تاريخ نفاذ العقد. [تنص الفقرة (1) من المادة (35) من قانون الشراء العام على: " يُحدّد مبلغ ضمان حسن التنفيذ بنسبة مئوية لا تزيد عن عشرة بالمائة من قيمة العقد" وتنص الفقرة (3) من نفس المادة على: " يجب تقديم ضمان حسن التنفيذ خلال الفترة المحددة في شروط العقد على ألا تتجاوز //15// خمسة عشر يوماً من تاريخ نفاذ العقد، وفي حال التخلف عن تقديم ضمان حسن التنفيذ، يُصادر ضمان العرض"]. شكل الضمان: - نقدية: تدفع قيمتها إلى إحدى صناديق خزينة الدولة أو بموجب كتاب ضمان مصرفي.
17.3	فترة صلاحية ضمان حسن التنفيذ: طيلة فترة تنفيذ العقد
17.4	إعادة ضمان حسن التنفيذ: يعاد ضمان حسن التنفيذ الى الملتزم خلال: 30 يوماً من تاريخ انتهاء العقد.



3 نماذج العقود

1. كتاب القبول

[أدخل التاريخ اليوم/الشهر/السنة.]

إلى: [اسم وعنوان الملتزم]

الموضوع: [رقم الإخطار بإرساء العقد]

إن هذا الكتاب هو لإبلاغكم بأن عرضكم المقدم بتاريخ [أدخل التاريخ] لتنفيذ [أدخل اسم العقد ورقم التعريف] هو مقبول من قبلنا.

1. تتبع الاجراءات المنصوص عنها في المادتين 32 و 33 من تعليمات العارضين لقبول العرض الفائز، وتوقيع العقد.

2. خلال الفترة المحددة في العقد، يجب على الملتزم تزويد الجهة الشارية بضمان حسن التنفيذ بمبلغ [أدخل المبلغ (المبالغ) بالأرقام والكلمات واسم (أسماء) العملة (العملات)] وفقاً لشروط العقد، باستخدام لهذا الغرض نموذج ضمان الأداء المدرجة في القسم السابع، شروط وأحكام العقد.

التوقيع المعتمد

اسم ولقب الموقع

اسم الوكالة





2. اتفاقية العقد

تم إبرام اتفاقية العقد هذه بتاريخ [أدخل اليوم/ الشهر/ السنة] .

ما بين

1. الدولة اللبنانية، [إسم الإدارة أو المؤسسة العامة أو البلدية] ممثلة بشخص:

[إسم الوزير أو المدير العام أو رئيس المؤسسة العامة أو رئيس البلدية]

(والمشار إليه فيما يلي بـ "الجهة الشارية")

[2. أدخل إسم الملتزم]، ممثلاً بشخص:

[أدخل إسم ممثل الملتزم]

(والمشار إليه فيما يلي بـ "الملتزم")

حيث إن الجهة الشارية دعت إلى تقديم عروض للخدمات غير الاستشارية، وتوصف بأنها [أدخل وصفاً موجزاً للسلع والخدمات ذات الصلة] وقد وافقت على العرض المقدم من قبل الملتزم لتوريد هذه الخدمات، وتوافق الجهة الشارية على أن يدفع للملتزم قيمة العقد أو أي مبلغ آخر قد يصبح مستحق الدفع بموجب أحكام العقد في الأوقات وبالطريقة المنصوص عليها في العقد.

تم الاتفاق على ما يلي:

(1) يكون للكلمات والعبارات في هذه الاتفاقية نفس المعاني المخصصة لها على التوالي في وثائق العقد المشار إليها.

(2) تعتبر الوثائق التالية، حسب ترتيب الأسبقية، مشكّلة ومقروءة ومفسرة كجزء من هذه الاتفاقية. تسود هذه الاتفاقية على جميع مستندات العقد الأخرى.

- كتاب القبول

- كتاب العرض (كتاب التعهد مرفقاً بنموذج النزاهة)

- الشروط الخاصة

- الشروط العامة

- المتطلبات

- الجداول المكتملة وأي مستندات أخرى تشكل جزءاً من العقد.

(3) بالنظر إلى المدفوعات التي ستقدمها الجهة الشارية للملتزم كما هو موضح في هذه الاتفاقية، يتعهد الملتزم بموجب هذه الاتفاقية بتوريد الخدمات ومعالجة العيوب الواردة فيها بما يتفق من جميع الجوانب مع أحكام العقد.

(4) لا يجوز دفع المبالغ المستحقة للملتزم بموجب العقد إلا إلى الحساب (الحسابات) المصرفي التالي:

اسم حساب المستفيد: [أدخل اسم حساب المستفيد]



رقم حساب المستفيد (IBAN): [أدخل رقم حساب المستفيد] (IBAN)

اسم مصرف المستفيد: [أدخل اسم مصرف المستفيد]

رمز سويفت: [أدخل رمز سويفت]

أدخل تفاصيل الحساب (الحسابات) المصرفية التي عرضها الملتزم لغرض استلام المدفوعات المستحقة بموجب العقد.

تفاصيل مراسل بنك المستفيد:

اسم المصرف المراسل: [أدخل]

عنوان المصرف المراسل: [أدخل]

اسم الحساب: [أدخل]

رقم حساب (IBAN) [: أدخل]

رمز سويفت: [أدخل]

يُلغى البند أعلاه المتعلق بتفاصيل المصرف المراسل إذا لم يكن قابلاً للتطبيق.

5) تتعهد الجهة الشارية بموجب هذه الاتفاقية بأن تدفع للملتزم مقابل توريد الخدمات وإصلاح العيوب فيها، قيمة العقد أو أي مبلغ آخر قد يصبح واجبا للدفع بموجب أحكام العقد في الأوقات وبالطريقة التي يحددها العقد.

يتم تنفيذ الاتفاقية وفقاً للقوانين اللبنانية في اليوم والشهر والسنة المذكورة أعلاه.

موقعة من قبل:	موقعة من قبل:
اسم ولقب الموقع:	اسم ولقب الموقع:
عن الجهة الشارية ونيابة عنه بحضور:	عن الملتزم ونيابة عنه بحضور:
شاهد:	شاهد:
اسم:	اسم:
العنوان:	العنوان:
تاريخ:	تاريخ: